

Дело C-6/23

Преюдициално запитване

Дата на постъпване в Съда:

2 януари 2023 г.

Запитваща юрисдикция:

Kúria (Върховен съд, Унгария)

Дата на акта за преюдициално запитване:

13 декември 2022 г.

Жалбоподател:

X

Ответник:

Agrárminiszter (министър на земеделието, Унгария)

---

Определение на Kúria (Върховен съд, Унгария)

по касационна жалба

[...]

Жалбоподател: X

[...]

Ответник:

Agrárminiszter (министър на  
земеделието, Унгария)  
([...] Будапеща [...])

[...]

**Предмет на главното производство:** съдебноадминистративен спор  
относно помощи

**Касатор:** жалбоподателят [...]

[...]

## Диспозитив

На основание член 267, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз (наричан по-нататък „ДФЕС“) Kúria (Върховен съд, Унгария) [...] отправя до Съда на Европейския съюз преюдициално запитване със следните преюдициални въпроси:

1. Трябва ли член 50, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕО) № 637/2008 на Съвета и Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета (наричан по-нататък „Регламент № 1307/2013“) да се тълкува в смисъл, че позволява на държава членка да определи като критерий за подбор бенефициерът на помощта да упражнява селскостопанска дейност като основна дейност и в качеството си на едноличен търговец без прекъсване от датата на подаване на искането за плащане на 90 % от помощта до края на оперативния период?
2. При отрицателен отговор, трябва ли посоченият критерий за подбор да се тълкува като поет от бенефициера ангажимент?
3. При утвърдителен отговор на втория преюдициален въпрос, трябва ли член 64, параграф 1 и член 77, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета да се тълкуват в смисъл, че в случай на неспазване на ангажимента може да се наложи административна санкция, чийто размер се определя, с оглед на принципа на пропорционалност, на базата на член 64, параграф 4, буква б) и член 77, параграф 4, буква б) от този регламент, т.е. трябва ли посочените разпоредби да се тълкуват в смисъл, че не допускат национална правна уредба, която предвижда възстановяване на цялата помощ без възможност за отчитане на периода на неспазване?
4. Трябва ли член 64, параграф 2, буква д) и член 77, параграф 2, буква д) от [Регламент № 1306/2013] да се тълкуват в смисъл, че „неспазването има незначителен характер“, ако бенефициерът на помощта не е спазвал в продължение на 176 дни от петгодишния период на ангажимента изискването дейността да се извършва като основна, като се има предвид, че през целия този период е упражнявал само селскостопанска дейност и същата е била източникът на приходите му?

[...] [вътрешноправни процесуални въпроси]

## Мотиви

### Факти по касационната жалба

- 1 Най-напред Kúria (Върховен съд) уведомява Съда на Европейския съюз, че жалбоподателят, запитан от Kúria (Върховен съд), е заявил желанието си да запази анонимност в преюдициалното производство, поради което Kúria го споменава като „X“.
- 2 На 1 юни 2015 г. жалбоподателят подава заявление за отпускане на помощ на основание на az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) a fiatal mezőgazdasági termelők indulásához 2015. évben igényelhető támogatások részletes feltételeiről szóló 24/2015. (IV.28.) MvM rendelet [Наредба 24/2015 на министъра на земеделието и развитието на селските райони от 28 април 2015 г. за условията и реда за отпускане на финансирани от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)] стартови помощи за 2015 г. за млади земеделски стопани (наричана по-нататък „Наредбата“) до Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (Служба за земеделие и развитие на селските райони, Унгария), предшественик на Magyar Államkincstár (дирекция „Държавно съкровище“, Унгария). В заявлението си жалбоподателят се задължава да създаде ново земеделско стопанство, да го управлява лично и да упражнява селскостопанска дейност като основна дейност и в качеството си на едноличен търговец от датата на подаване на искането за плащане на 90 % от размера на помощта, т.е. от 20 октомври 2015 г. до края на оперативния период<sup>1</sup>, т.е. до 31 декември 2020 г.
- 3 Въз основа на заявлението за отпускане на помощ първоинстанционният административен орган приема с решение [...], че на жалбоподателя следва да бъде отпусната помощ в размер на 40 000 евро. Посоченият орган одобрява искането за плащане на 90 % от тази помощ и изплаща 11 359 440 унгарски форинта (HUF). На 28 август 2020 г. жалбоподателят подава искане за плащане на останалите 10 % от размера на отпуснатата помощ, което първоинстанционният административен орган отхвърля с решение [...] и изисква от жалбоподателя да възстанови неправомерно получените като помощ 11 359 440 унгарски форинта. Посоченият орган отбелязва, че жалбоподателят не е упражнявал селскостопанска дейност като основна дейност през целия период, за който се отнася помощта, тъй като между 12 септември 2017 г. и 7 март 2018 г. е бил вписан в регистъра на едноличните търговци с код [от унгарската класификация на икономическите дейности] TEÁOR 821902 „Размножаване и възпроизвеждане на записани носители“ като основна дейност. Въз основа на това първоинстанционният административен орган стига до заключението, че жалбоподателят е

<sup>1</sup> Бел. прев.: в член 1, точка 11 от Наредбата оперативният период („működési időszak“) е определен като периодът от 1 януари на годината, следваща влизането в сила на решението за уважаване на заявлението за отпускане на помощ, до края на петата календарна година, считано от посочената начална дата.

нарушил член 4, параграф 1, буква b) от Наредбата, поради което на основание член 11, параграф 1 от нея той губи правото на участие в съответната схема за помощ и цялата помощ е счетена за неправомерно поискана.

- 4 Сезиран с подадената от жалбоподателя жалба по административен ред, ответникът потвърждава с решение [...] издаденото от първоинстанционния административен орган решение. Той не приема довода на жалбоподателя, че за основна дейност трябва да се счита дейността, източник на по-голямата част от приходите на данъчнозадълженото лице, при условие че тя възлиза на най-малко 30 % от тях, и отхвърля твърдението за непреодолима сила, което жалбоподателят излага в жалбата си.

#### ***Жалбата до първоинстанционния съд и отговорът по тази жалба***

- 5 В жалбата си до първоинстанционния съд жалбоподателят иска да се отмени както решението на ответника, така и решението на първоинстанционния административен орган и да се осъди ответникът да заплати съдебните разноски.
- 6 Жалбоподателят твърди, че вследствие на административна грешка размножаването и възпроизвеждането на записани носители са вписани като основна дейност въпреки намерението му да бъдат вписани като друга дейност. Той изтъква, че приходите му нямат за източник размножаването и възпроизвеждането на записани носители, каквато дейност дори не е извършвал. Отрича, че е имал намерение да ги впише като основна дейност, като посочва, че са вписани така поради грешка на неговия счетоводител, а когато е разбрал за вписването им по този начин, Nemzeti Adó- és Vámhivatal (дирекция „Жалби“ на Националната данъчна и митническа администрация, Унгария) все още не е водила регистъра на едноличните търговци, поради което не е могъл да се обърне към нея за помощ.
- 7 Жалбоподателят подчертава, че изтъкнатата от ответника основна дейност е съществувала общо 176 дни от петгодишния период, т.е. 10 % от него, поради което приложената от ответника разпоредба, която изисква възстановяване за целия период, е непропорционална. Той твърди, че през целия оперативен период се е занимавал с производство на селскостопански продукти, източник на доказаните му приходи. Оспорва довода на ответника, че изпълнителните органи нямат право на преценка, тъй като така е предвидено в Наредбата. Според жалбоподателя това е в противоречие със съображение 39 и членове 91 и 97 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета, както и с член 63 и съображения 54, 88 и 27 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 809/2014 на Комисията от 17 юли 2014 година за определяне на правила

за прилагането на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на интегрираната система за администриране и контрол, мерките за развитие на селските райони и кръстосаното съответствие. Съгласно тези разпоредби, първо, налагането на санкции е възможно само при наличие на пряка отговорност за неспазването и, второ, нормите на правото на Съюза, на които жалбоподателят се позовава, предвиждат, че санкцията трябва да е пропорционална. Според жалбоподателя санкцията е непропорционално тежка и ответникът дори не е преценил сериозността на неспазването.

- 8 В отговора си по жалбата до първоинстанционния съд ответникът иска тя да бъде отхвърлена, като потвърждава изложените в решението си мотиви.
- 9 Първоинстанционният съд отхвърля въпросната жалба. Като се позовава на член 4, параграф 1, буква b) и член 11, параграф 1 от Наредбата и член 46, параграф 2 и член 56/C, параграф 6 от a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény (Закон XVII от 2007 г. за някои процесуални въпроси във връзка с помощите и другите мерки в областта на селското стопанство, развитието на селските райони и рибарството) (наричан по-нататък „процесуалният закон“), той приема, че действията на счетоводителя на жалбоподателя, които са плод на административна грешка, и наличието на автоматизиран онлайн асистент представляват предвидими за жалбоподателя обстоятелства, чиито последици са могли да бъдат избегнати, ако същият чрез действия, които не могат да се считат за непропорционални, беше положил дължимата в конкретния случай грижа. Във връзка с възстановяването на помощта той посочва, че нито Наредбата, нито процесуалният закон предоставя на ответника право на преценка или прилагане на принципа на справедливост в случай на установяване на неправомерно участие в съответната схема за помощ. Член 56/C, параграф 6 от процесуалния закон забранява изрично, без да се засяга член 56/B, да се опрощава изцяло или частично задължението на заинтересованото лице.
- 10 Първоинстанционният съд не счита за основателен и довода, който жалбоподателят черпи от правото на Съюза, и се позовава на член 22 от Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 година относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), в който се уточнява на кои лица се отпуска помощта. Първоинстанционният съд посочва, че в това отношение трябва да се прецени дали фактът, че между 12 септември 2017 г. и 7 март 2018 г. жалбоподателят не е бил едноличен търговец, упражняващ селскостопанска дейност като основна дейност, дава право на националния административен орган да изисква възстановяване на пълния размер на помощта. След претегляне на обстоятелствата той стига до заключението, че неспазването от страна на жалбоподателя може да се счита за достатъчно сериозно, за да се приеме, че възстановяването на пълния размер на помощта е оправдано и пропорционално.

***Касационната жалба и отговорът по тази жалба***

- 11 В касационната си жалба жалбоподателят оспорва единствено отхвърлянето на искането за отправяне на преюдициално запитване, като моли в касационното производство да се прецени липсата на прилагане на правото на Съюза. Той подчертава, че наложената санкция, а именно възстановяване на пълния размер на помощта, не е пропорционална на неспазването от негова страна.
- 12 В отговора си по касационната жалба ответникът иска да се потвърди окончателното съдебно решение.

***Релевантни разпоредби от правото на Съюза***

Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕО) № 637/2008 на Съвета и Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета

Член 50, параграфи 2 и 3

„2. За целите на настоящата глава „млади земеделски стопани“ означава физически лица:

- а) които за пръв път създават земеделско стопанство като ръководители на стопанството или които вече са създали такова стопанство в рамките на пет години преди подаването за пръв път на заявление по схемата за основно плащане или по схемата за единно плащане на площ, посочено в член 72, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1306/2013; и
- б) които са на не повече от 40 години в годината на подаване на заявлението, посочено в буква а).

3. Държавите членки могат да определят допълнителни обективни и недискриминационни критерии за подбор за млади земеделски стопани, които подават заявления за плащането за млади земеделски стопани, по отношение на подходящите умения и/или изисквания за обучение“.

Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета

Член 56

„Специални разпоредби по отношение на ЕЗФРСР

Когато нередности или небрежност са открити при дейностите или програмите за развитие на селските райони, държавите членки извършват финансовите корекции, като изцяло или частично отменят съответното финансиране от Съюза. Държавите членки вземат предвид естеството и сериозността на разкритите нередности и нивото на финансовата загуба, причинена на ЕЗФРСР.

[...]"

#### Член 63

„Неправомерни плащания и административни санкции

1. Ако се установи, че даден бенефициер не изпълнява критериите за допустимост, ангажиментите или други задължения, свързани с условията за предоставяне на помощта или подкрепата, предвидена в секторното законодателство в областта на селското стопанство, помощта не се изплаща или се оттегля изцяло или частично и, когато е приложимо, съответните права на плащане съгласно член 21 от Регламент (ЕС) № 1307/2013 не се предоставят или се отменят.

2. Освен това, ако секторното законодателство в областта на селското стопанство предвижда това, държавите членки налагат и административни санкции в съответствие с правилата, определени в член 64 и член 77. Това не засяга разпоредбите, определени в членове 91—101 от дял VI.

[...]"

#### Член 64

„Налагане на административни санкции

1. Що се отнася до административните санкции, посочени в член 63, параграф 2, настоящият член се прилага в случай на неспазване на критериите за допустимост, ангажиментите или други задължения, произтичащи от прилагането на секторното законодателство в областта на селското стопанство, с изключение на задълженията, посочени в членове 67—78 от глава II от настоящия дял и в членове 91—101 от дял VI, както и на задълженията, подлежащи на санкциите, предвидени в член 89, параграфи 3 и 4.

2. Не се налагат административни санкции:

[...]

д) когато неспазването има незначителен характер, включително при наличието на праг, който се определя от Комисията в съответствие с параграф 7, буква б);

[...]

4. Административните санкции могат да приемат една от следните форми:

- а) намаляване на размера на помощта или подпомагането, които се изплащат във връзка със заявленията за помощ или исканията за плащане, засегнати от неспазването, или във връзка с по-нататъшни заявления; по отношение на подпомагането за развитието на селските райони обаче това не засяга възможността за спиране на подпомагането, когато може да се очаква, че бенефициерът ще предприеме действия по отношение на неспазването в разумен срок;
- б) плащане на сума, изчислена на базата на сумата и/или периода, свързани с неспазването;
- в) спиране или оттегляне на одобрение, признаване или разрешение;
- г) изключване от правото на участие в съответната схема за помощ или мярка за подпомагане или друга мярка или от правото на възползване от нея.

5. Административните санкции са пропорционални и отчитат тежестта, степента, продължителността и повтаряемостта на установеното неспазване и са съобразени със следните ограничения:

- а) размерът на административната санкция, посочена в параграф 4, буква а), не надвишава 200 % от размера, посочен в заявлението за помощ или искането за плащане;
- б) независимо от буква а), по отношение на развитието на селските райони размерът на административната санкция, посочена в параграф 4, буква а), не надвишава 100 % от допустимата сума;
- в) размерът на административната санкция, посочена в параграф 4, буква б), не надвишава сума, съпоставима с процента, посочен в буква а) от настоящия параграф;

[...]“

Член 77

„Налагане на административни санкции

1. Що се отнася до административните санкции, посочени в член 63, параграф 2, настоящият член се прилага в случай на неспазване на критериите за допустимост, ангажиментите или други задължения, произтичащи от прилагането на правилата относно подпомагането по член 67, параграф 2.

2. Не се прилагат административни санкции:

[...]

д) когато неспазването има незначителен характер, включително при наличието на праг, който се определя от Комисията в съответствие с параграф 7, буква б);

[...]

4. Административните санкции могат да приемат следните форми:

а) намаляване на размера на помощта или подпомагането, които се изплащат или ще се изплащат във връзка със заявленията за помощ или исканията за плащане, свързани с неспазването, и/или във връзка със заявления за подпомагане или искания за помощ за предишни или следващи години;

б) плащане на сума, изчислена на базата на съответното количество и/или период, свързани с неспазването;

в) изключване от правото на участие в съответната схема за помощ или мярка за подпомагане.

5. Административните санкции са пропорционални и отчитат тежестта, степента, продължителността и повтаряемостта на установеното неспазване и са съобразени със следните ограничения:

а) размерът на административната санкция за дадена година, както е посочено в параграф 4, буква а), не надвишава 100 % от размерите на заявленията за помощ или исканията за плащане;

б) размерът на административната санкция за определена година, както е посочено в параграф 4, буква б), не надвишава 100 % от размера на заявленията за помощ или исканията за плащане, до които се отнася санкцията;

в) продължителността на изключ[ван]ето по параграф 4, буква в) може да се определи на най-много три последователни години, като то може да се приложи отново в случай на ново неспазване.

[...]“

### ***Национална правна уредба***

Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a fiatal mezőgazdasági termelők indulásához a 2015. évben igényelhető támogatások részletes feltételeiről szóló 24/2015. (IV.28.) MvM rendelet (Наредба 24/2015 на

министъра на земеделието и развитието на селските райони от 28 април 2015 г. за условията и реда за отпускане на финансирани от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)] стартови помощи за 2015 г. за млади земеделски стопани)

### Член 3

„(1) Заявление за отпускане на помощ може да подаде физическо лице, което:

a) към момента на подаване на заявлението за отпускане на помощ е на възраст от 18 до 40 години;

b) към момента на подаване на заявлението за отпускане на помощ притежава:

ba) най-малко една от професионалните квалификации, посочени в приложение 1,

ba) най-малко една от образователно-квалификационните степени, придобити след завършване на един от курсовете на обучение, посочени в приложение 2, или

bc) удостоверение или диплома, получени в чужбина, удостоверяващи придобиването на професионална квалификация или образователно-квалификационна степен по смисъла на букви ba) или bb), признати или приравнени в съответствие с a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló törvény (Закон за признаване на чуждестранни удостоверения и дипломи);

c) представи пред Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (Служба за земеделие и развитие на селските райони) (наричана по-нататък „Службата“) бизнес план за развитие на селскостопанската си дейност, включващ земеделско проучване и финансов план, и

d) поеме ангажимент да създаде земеделско стопанство за първи път и да го управлява лично в качеството на ръководител на земеделско стопанство, независимо от оперативния период.

[...]“

### Член 4

„(1) Заинтересованото лице е длъжно:

a) да участва лично в управлението на стопанството;

b) да упражнява селскостопанска дейност като основна дейност и в качеството си на едноличен търговец без прекъсване от датата на подаване

на искането за плащане на 90 % от размера на помощта до края на оперативния период;

[...]“.

#### Член 11

„(1) В случай че след извършена проверка дирекция „Държавно съкровище“ установи, че бенефициерът на помощта не спазва член 4, параграф 1, буква а) или б), той губи правото на участие в съответната схема за помощ и цялата помощ се счита за неправомерно поискана.

[...]“

#### Член 13

„Тази наредба определя необходимите правила за прилагане на член 22 от Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 година относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони“.

#### ***Мотиви за преюдициалното запитване и гледната точка на Kúria (Върховния съд)***

- 13 Kúria (Върховен съд) счита, че е необходимо тълкуване на правото на Съюза за разрешаването на спора между страните. Той вече е извършил преценка дали правилното прилагане на това право не е толкова очевидно, че да се изключи всяко основателно съмнение. Стига до заключението, че правилното тълкуване на правото на Съюза не е ясно, тъй като съответните правни тълкувания на ответника и жалбоподателя, които по отношение на първия са основани на националната правна уредба, която обаче засяга и прилагането на правото на Съюза, а по отношение на втория са основани на правната уредба на Съюза, която обаче определя и прилагането на националното право, могат да доведат до напълно противоположни тълкувателни разрешения за едни и същи приложими в настоящия случай правни норми. Kúria (Върховен съд) изпитва съмнения дали може да се счита за съвместима с правилно тълкуване на правото на Съюза национална разпоредба или практика, която като критерий за подбор определя необходимостта селскостопанската дейност да бъде извършвана все като основна дейност и изисква в случай на неспазване възстановяване на пълния размер на помощта вместо пропорционално на сериозността на неспазването намаляване.
- 14 Най-напред Kúria (Върховен съд) счита за грешно препращането в член 13 от Наредбата — на който се позовава ответникът — към прилагането на член 22 от Регламент (ЕО) № 1698/2005, тъй като същият е отменен, считано от 1 януари 2014 г., с член 88 от Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година относно

подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета и от посочената дата продължава да се прилага само по отношение на операции, изпълнявани по програми, одобрени от Комисията съгласно посочения регламент преди 1 януари 2014 г.

- 15 Не може да се каже, че случаят на жалбоподателя е такъв, тъй като той е подал заявлението си през юни 2015 г., вече при действието на схемата, приложима след 2014 г. Поради това съгласно член 288, втора алинея ДФЕС критериите за подбор са предвидените в член 50, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 130[7]/2013. Въпреки че съгласно член 50, параграф 3 от посочения регламент държавите членки имат възможност да определят допълнителни обективни и недискриминационни критерии за подбор във връзка с подходящите умения или изисквания за обучение, на които младите земеделски стопани трябва да отговарят, Kúria (Върховен съд) счита, че текстът на член 4, параграф 1, буква b) от Наредбата изглежда не отразява тази възможност.
- 16 Kúria (Върховен съд) отбелязва, че изискването кандидатът без прекъсване до изтичането на оперативния период да упражнява селскостопанска дейност като основна дейност и в качеството си на едноличен търговец не може да се счита за изискване за умения или обучение по смисъла на член 50, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 130[7]/2013. Следователно то не може да бъде причислено към критериите за подбор, а може само да се тълкува като поет от заинтересованото лице ангажимент. Ответникът посочва в решението си обаче, че не е изпълнен критерий за подбор съгласно член 11, параграф 1 от Наредбата и разпорежда възстановяването на пълния размер на помощта.
- 17 Член 56 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 предвижда, сред специалните разпоредби по отношение на ЕЗФРСР, че държавите членки вземат предвид естеството и сериозността на разкритите нередности и нивото на финансовата загуба, причинена на ЕЗФРСР. Наред с тези разпоредби посоченият регламент съдържа подробни правила относно неправомерните плащания и налагането на административни санкции, по-конкретно в член 64, параграф 5 и член 77, параграф 5 от него, които предвиждат, че административните санкции трябва да са пропорционални и да отчитат тежестта, степента, продължителността и повтаряемостта на установеното неспазване.
- 18 Kúria (Върховен съд) счита, че тъй като извършеното от жалбоподателя нарушение е свързано единствено с изпълнението на административна разпоредба, не може да се приеме, че степента му е такава, че да изисква налагането на санкция. То може да се определи като неспазване, имащо незначителен характер, по смисъла на член 77, параграф 2, буква д) от Регламент № 1306/2013. Но дори да не е така, следва да се приложат разпоредбите на член 64, параграф 4 и член 77, параграф 4, по-конкретно

буква б) от него, т.е. размерът на санкцията трябва да се определи на базата на периода на неспазване. Безспорно е, че неговата продължителност е 176 дни от изискваните пет години (1825 дни), което съответства на 10 % от общия период на ангажимента.

- 19 С оглед на гореизложените съображения Kúria (Върховен съд) се съмнява, предвид правото на Съюза, в съответствието на унгарската правна уредба с изискванията на това право.
- 20 [...] [вътрешноправни процесуални въпроси]

Будапеща, 13 декември 2022 г.

[...] [подписи]

РАБОТЕН ДОКУМЕНТ